

makes a difference

B 300 R I



Guía breve de manejo

1	⚠ Esta información de manejo constituye un complemento al manual de instrucciones del equipo. Antes de la primera puesta en funcionamiento y del primer uso, es necesario haber leído y comprendido las instrucciones de seguridad y el manual de instrucciones suministrado con el equipo.
	Elementos de control Página 4
	Indicadores de control/advertencia Página 6
	Sinopsis de equipos Página 7
2	Antes del trabajo Página 8
	Limpieza en húmedo Página 9
	Barrido Página 10
3	Finalización de la limpieza en húmedo Página 11
J	Finalización del barrido Página 12
	Parada del equipo Página 13
4	Cuidados tras la limpieza en húmedo Página 14
	Limpieza del vehículo Página 15
	Ayuda en caso de fallos en el anverso de las presentes instrucciones para el usuario.

Vista general



Servicio



Finalizar servicio



Cuidado y mantenimiento





1 Asiento del conductor



⚠ PELIGRO

Peligro de accidentes No ajustar el asiento del conductor durante la marcha.

- 1) Ajuste del asiento en dirección longitudinal
- 2) Cubierta con asiento de conductor
- 3) Ajuste de inclinación del respaldo
- 4) Amortiguación/ajuste del peso del conductor
- 2 Pedal de freno
- 3 Pedal acelerador
- 4 Interruptor de funcionamiento



- 1) Bocina
- 2) Interruptor de iluminación
- 3) Limpieza del filtro de polvo
- 4) Interruptor de bomba de agua
- 5) Interruptor del modo de limpieza: Barrido o frotado

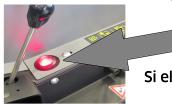
5 Volante

6 Indicador de control/advertencia (véase la siguiente página)

7 Palanca de mando



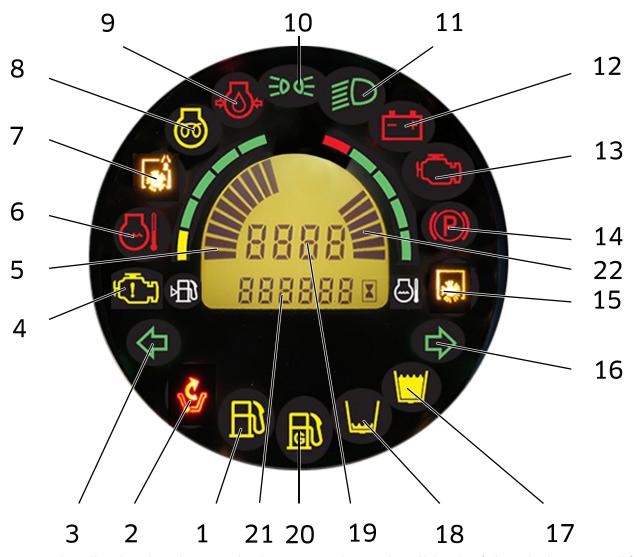
- 1) Presión de aplicación de cepillos
- 2) Palanca para el ajuste del volante
- 3) Conectar/desconectar cepillos
- 4) Elevar/bajar conjunto de cepillos laterales
- 5) Elevar/bajar vaciado en alto del recipiente para la suciedad
- 6) Abrir/cerrar la chapaleta del recipiente para la suciedad
- 8 Freno de estacionamiento
- 9 Dosificación de agua, cilindro de cepillos
- 10 Régimen de revoluciones del motor (potenciómetro variante de gas)
- 11 Piloto indicador (chapaleta del recipiente para la suciedad)



Si el piloto indicador está iluminado, la chapaleta está cerrada.

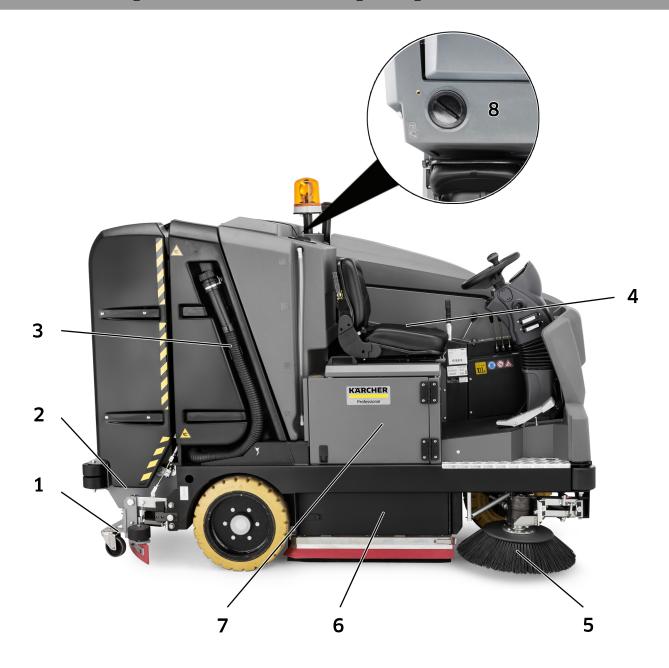
- 12 Dosificación de agua, cilindro de cepillos
- 13 Dosificación de agua, conjunto de frotadores laterales

Indicador de control/ advertencia



- 1) Indicador de advertencia de reserva de combustible al mínimo (solo motor diésel)
- 2) Indicador de control de vaciado del recipiente para la suciedad
- 3) Piloto de control del intermitente izquierdo
- 4) Piloto de advertencia problemas del motor
- 5) Nivel de llenado del depósito de combustible (solo motor diésel)
- 6) Piloto de advertencia de la temperatura del motor
- 7) Piloto de control ventilador de aspiración ON
- 8) Piloto de control de precalentamiento (solo motor diésel)
- 9) Piloto de advertencia de la presión de aceite del motor
- 10) Luz de posición (solo con permiso de circulación)
- 11) Piloto de control de la luz corta
- 12) Piloto de advertencia del control de carga de la batería
- 13) Piloto de advertencia de dinamo/avería del motor
- 14) Piloto de control del freno de estacionamiento
- 15) Piloto de control del modo de barrido
- 16) Piloto de control del intermitente derecho
- 17) Piloto de control de depósito de agua sucia lleno
- 18) Piloto de control de nivel de llenado del depósito de agua limpia al mínimo
- 19) Contador de las horas de servicio
- 20) Piloto de control del nivel de llenado de la botella de gas al mínimo (solo motor de gas)
- 21) Régimen de revoluciones del motor
- 22) Temperatura del agua refrigerante del motor

Sinopsis de equipos



- 1) Barra de aspiración
- 2) Recipiente para la suciedad
- 3) Manguera de desagüe de agua sucia
- 4) Lugar de manejo
- 5) Conjunto de cepillos lateral
- 6) Cabezal de cepillos
- 7) Variante de gas: Compartimento para la batería y la botella de gas
- 7) Variante de diésel: Compartimento para la batería y el depósito de combustible
- 8) Orificio de llenado del depósito de agua limpia

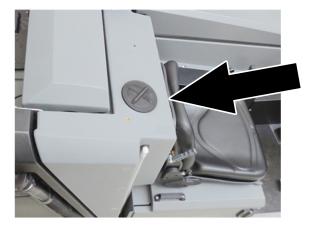
1) Comprobar el nivel de llenado del depósito de combustible, repostar en caso de necesidad.



- Inclinar hacia arriba la cubierta y asegurarla con el soporte.
- Abrir el cierre del depósito.
- Repostar diésel.
- Introducir la pistola del surtidor lo máximo posible en la tubuladura de llenado.
- En cuanto se haya desconectado la pistola del surtidor, no puede continuar con el repostaje.
- Limpiar el exceso de combustible y cerrar el cierre del depósito.

⚠ Prestar atención al manual de instrucciones para cambiar la botella de gas líquido.

2) Llenar el depósito de agua limpia.



- Abrir la tapa del depósito de agua limpia.
- Añadir agua limpia (50 °C como máximo) al depósito de agua limpia.
- Añadir detergente. Prestar atención a las indicaciones de dosificación.
- Cerrar la tapa del depósito de agua limpia.

7

Limpieza en húmedo

Hay dos tipos de limpieza en húmedo.

- Limpieza a fondo
- Limpieza de mantenimiento

Limpieza a fondo

La limpieza a fondo consta de dos procedimientos, y se utiliza en caso de gran acumulación de suciedad o de suciedad incrustada.

Limpieza de mantenimiento

La limpieza de mantenimiento se aplica en la limpieza diaria.

Encontrará una descripción precisa de los tipos de limpieza en el manual de instrucciones.

- 1) Arrancar el motor
- 2) Ajustar el régimen de revoluciones del motor al máximo (revoluciones de trabajo).
- Soltar el freno de estacionamiento.
- 4) Desplazar el equipo al lugar de uso.
- 5) Abra la chapaleta del recipiente para la suciedad. La chapaleta del recipiente para la sucie-dad debe estar abierta durante la limpieza en húmedo
- 6) Conectar la bomba de agua.
- 7) Accionar la palanca y conectar los cepillos; los cepillos descienden.
- 8) Accionar la palanca y bajar el conjunto de frotadores laterales.
- 9) Seleccionar la dosificación de agua para el conjunto de frotadores laterales y los cepillos.
- 10) Conectar el interruptor del ventilador de aspiración. **Desciende la barra de aspiración.**
- 11) Iniciar la limpieza en húmedo.

Aviso

La suciedad recogida se concentra en el depósito de agua sucia y, si es necesario, en el recipiente para la suciedad.

Barrido

Para lograr un resultado óptimo de limpieza, adaptar la velocidad de conducción a las circunstancias. Durante el servicio, debe vaciarse regularmente el recipiente para la suciedad.

2

- 1) Arrancar el motor
- 2) Ajustar el régimen de revoluciones del motor al máximo (revoluciones de trabajo).
- 3) Soltar el freno de estacionamiento.
- 4) Desplazar el equipo al lugar de uso.
- 5) Abrir la chapaleta del recipiente para la suciedad.
- 6) Accionar la palanca y conectar los cepillos.
- 7) Descender los cepillos laterales.
- 8) Conectar el interruptor del ventilador de aspiración.
- 9) Iniciar el barrido.

Entretanto: Limpiar el filtro de polvo.

Accionar el interruptor para la limpieza de filtros 4 o 5 veces durante 5 segundos aprox. (no funcionamiento continuo).

No barrer con grandes cantidades de agua. Limpiar el filtro de polvo diariamente. Limpiar el filtro varias veces al día si se trabaja en zonas con gran acumulación de suciedad.

⚠ ATENCIÓN: Peligro de daños.

No ajustar nunca el interruptor para limpieza de filtros a funcionamiento continuo.

Desconectar el ventilador de aspiración antes de la limpieza.

Finalización de la limpieza en húmedo

Tras la limpieza

- Vaciar el depósito de agua sucia.
- Vaciar el depósito de agua limpia.
- Limpiar el equipo, el depósito de agua sucia,
 el depósito de agua limpia y la barra de aspiración.
- En caso necesario, vaciar el recipiente para la suciedad.

Vaciado del depósito de agua sucia



La manguera de desagüe del depósito de agua sucia se encuentra en el lado derecho del equipo.

- 1 Tapa de cierre
- 2 Sujeción
- 3 Dispositivo de dosificación
- 4 Manguera de desagüe de agua sucia
- 5 Alojamiento de la manguera de desagüe

Vaciado del depósito de agua limpia



- La manguera de desagüe del depósito de agua fresca se encuentra en el lado izquierdo del equipo.
 - 1 Tapa de cierre
 - 2 Sujeción
 - 3 Dispositivo de dosificación
 - 4 Alojamiento de la manguera de desagüe
 - 5 Manguera de desagüe de agua limpia

Se aplica a ambos depósitos:

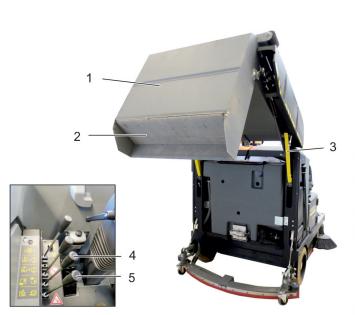
- Extraer la manguera de desagüe de la sujeción.
- Desatornillar el cierre de la manguera de desagüe.

La corriente de agua puede reducirse presionando el dispositivo de dosificación.

 Tras el vaciado, enganchar la manguera de desagüe en la sujeción y, a continuación, introducirla en el alojamiento mediante presión.

Finalización del barrido

El vaciado en alto del equipo permite vaciar la suciedad barrida del recipiente para la suciedad directamente en un contenedor de basura.



- 1 Recipiente para la suciedad
- 2 Chapaleta del recipiente para la suciedad
- 3 Manguito de seguridad
- 4 Elevar/bajar vaciado en alto del recipiente para la suciedad
- 5 Abrir/cerrar la chapaleta del recipiente para la suciedad



⚠ Durante todo el proceso de descarga, asegurarse de que no hay personas ni animales cerca (giro del recipiente para la suciedad).

- Posicionar el equipo aproximadamente frente al recipiente colector.
- Cerrar la chapaleta del recipiente para la suciedad (el piloto indicador debe estar encendido).
- Accionar la palanca y levantar el recipiente para la suciedad.
- Con el recipiente para la suciedad levantado, aproximarse lentamente al recipiente colector.
- Abrir la chapaleta y vaciar el recipiente para la suciedad.
- Tras el vaciado cierre la chapaleta del reci-piente para la suciedad. No es posible rea-lizar el vaciado con la chapaleta abierta.
- Vacíe el recipiente y abra de nuevo la cha-paleta del recipiente para la suciedad.

Permanecer sentado durante todo el proceso de vaciado (no levantarse del asiento del conductor), de lo contrario existe el riesgo de que el interruptor de contacto del asiento apague el equipo durante el proceso de vaciado.

⚠ PELIGRO: Peligro de lesiones, peligro de daños.

Antes de utilizar el vaciado en alto, leer y respetar
las instrucciones de seguridad y el manual de instrucciones.

Parada del equipo

Tras el trabajo:



- Depositar el equipo sobre una superficie plana.
- Depositar el equipo en un lugar seco y protegido.
- Girar la llave de encendido a "0" y retirar la llave.
- Accionar el freno de estacionamiento.
- En caso de equipos accionados por gas líquido, cerrar la válvula de cierre de la botella de gas.

Aviso

En caso de equipos accionados por gas líquido, puede producirse un retraso de desconexión de varios segundos tras girar la llave de encendido.

Cuidados tras la limpieza en húmedo

Limpieza del depósito de agua sucia al terminar el trabajo



- 1) Manguera de desagüe de agua sucia
- 2) Depósito de agua sucia
- 3) Emisor de señales
- Si la turbina de aspiración se desconecta con el depósito de agua sucia lleno
- 4) Cierre
- 5) Tapa del depósito de agua sucia
- Antes de la limpieza, vaciar el depósito de agua sucia.
- Para realizar la limpieza, abrir la tapa del depósito de agua sucia.
- Pulverizar el interior del depósito de agua sucia con una manguera de agua.
- Tras la limpieza, comprobar el funcionamiento del emisor de señales.

Limpieza del depósito de agua limpia al terminar el trabajo



- 1) Depósito de agua limpia
- 2) Tapa del depósito de agua limpia
- 3) Indicador del nivel de llenado
- 4) Manguera de desagüe de agua limpia

- Aclarar el depósito de agua limpia con agua limpia una vez finalizado el trabajo.
- Purgar el agua residual con la manguera de desagüe.

Limpieza de la barra de aspiración al terminar el trabajo



- 1 Barra de aspiración
- 2 Manguera de aspiración
- 3 Cubrejuntas

_

- Limpiar la barra de aspiración y la manguera de aspiración.
- Limpiar los cubrejuntas laterales.
- Limpiar las boquillas de pulverización del conjunto de frotadores laterales y el cilindro de cepillos.

Limpieza del vehículo

Limpieza diaria del vehículo al terminar el trabajo

⚠ PELIGRO
Peligro de lesiones

Utilizar máscara antipolvo y gafas de protección.

⚠ ATENCIÓN

Peligro de daños. Atención durante la limpieza con limpiadoras de alta presión.

Las laminillas del radiador, las mangueras y válvulas hidráulicas, las juntas y los componentes eléctricos y electrónicos no se pueden limpiar con la limpiadora de alta presión.

- Durante la limpieza del vehículo con una limpiadora de alta presión, tener en cuenta las reglamentaciones de seguridad correspondientes.
- No utilizar detergentes agresivos.
- Para proteger el filtro de aire, lavar el vehículo, únicamente, con el motor desconectado.
- Limpiar el equipo con un paño humedecido en lejía suave.
 Comprobar el nivel de suciedad del motor; en caso necesario, limpiar con cepillos, aire comprimido o presión del agua reducida.

4

El vehículo no arranca

- Ocupar el asiento del conductor
- Repostar combustible
- Grifo de cierre de la botella de gas
- Sustituir la botella de líquido
- Comprobar la batería del vehículo
- Precalentar varias veces (diésel)
- Ponerse en contacto con el servicio de postventa

Limpieza en húmedo Resultado deficiente

- Ajustar correctamente el régimen de revoluciones del motor
- Aumentar la presión de aplicación de cepillos
- Comprobar la dosificación de agua
- Conectar el ventilador de aspiración
- Reducir la velocidad de trabajo
- Vaciar el depósito de agua sucia

Barrido Resultado deficiente

- Aumentar el régimen de revoluciones del motor
- Aumentar la presión de aplicación de cepillos
- Abrir la chapaleta del recipiente para la suciedad
- Conectar el ventilador de aspiración
- Reducir la velocidad de trabajo
- Vaciar el recipiente para la suciedad

Barrido El equipo levanta polvo

- Vaciar el recipiente para la suciedad
- Conectar el ventilador de aspiración
- Abrir la chapaleta del recipiente para la suciedad

Cepillo/barra de aspiración no asciende ni desciende

- Vaciar el depósito de agua sucia.
- Ponerse en contacto con el servicio de postventa autorizado.

Piloto de advertencia La temperatura del motor se ilumina

- Colocar el régimen de revoluciones del motor en modo marcha en vacío Esperar hasta que se apague el piloto de advertencia
- Comprobar el estado del refrigerante

▲ Encontrará ayuda detallada en caso de fallos en el manual de instrucciones.